

THE DEPARTMENT OF MUSIC
VASSAR COLLEGE

Vassar College Orchestra

Eduardo Navega, *conductor*

Saturday, February 28, 2026 · 7:30 PM

Martel Recital Hall

Skinner Hall of Music

We are delighted that you have joined us today
in Skinner Hall of Music.



Please silence all cell phones or other personal electronic devices and refrain from texting. Use of these instruments will disturb other audience members and cause interference with in-house recording and webcasting.

Photography and videography are not permitted in Martel Recital Hall without prior approval by the Concerts Administrator.



Skinner Recital Hall is equipped with a LOOP Hearing System which offers improved clarity for persons with hearing loss who wear telecoil—or T-coil—equipped aids.



Visit online for detailed concert info & additional dates:
vassar.edu/music/concerts-events

If you would like to receive the Music Department's e-newsletter, *This Weekend in Skinner*, please contact concerts@vassar.edu

Follow us on Facebook @VassarMusic

Program

Valse Minuet Arthur Homer Bird
(1856–1923)

“Ch’io mi scordi di te?,” KV 505 Wolfgang Amadeus Mozart
(1756–1791)

Sarah Dworman ’27, *soprano*
Susan Bialek ’86, *piano*

Piano Concerto No. 3 in C Minor, Op. 37 Ludwig van Beethoven
(1770–1827)
I. Allegro con brio

Benjamin Wolfson ’28, *piano*

~ *Intermission* ~

Waltz from *Eugene Onegin* Peter Ilich Tchaikovsky
(1840–1893)

Overture Solennelle, Op. 73 Alexander Glazunov
(1865–1936)



*Please silence all cell phones or other personal electronic devices
and refrain from texting. Use of these instruments will disturb other audience
members and cause interference with in-house recording and webcasting.*

*Skinner Recital Hall is equipped with a LOOP Hearing System
which offers improved clarity for persons with hearing loss
who wear telecoil —or T-coil—equipped aids.*

Text and Translation

Ch'io mi scordi di te?

Ch'io mi scordi di te?
Che a lui mi doni puoi consigliarmi?
E puoi voler che in vita...
Ah no! Sarebbe il viver mio di morte
 assai peggior.
Venga la morte, intrepida l'attendo.
Ma, ch'io possa struggermi ad altra face,

ad altr'oggetto donar gl'affetti miei,
 come tentarlo?
Ah, di dolor morrei!

Non temer, amato bene,
per te sempre il cor sarà.
Più non reggo a tante pene,
l'alma mia mancando va.
Tu sospiri? O duol funesto!
Pensa almen, che istante è questo!
Non mi posso, oh Dio! spiegar.
Stelle barbare, stelle spietate,
perchè mai tanto rigor?
Alme belle, che vedete
le mie pene in tal momento,
dite voi, s'egual tormento
può soffrir un fido cor?

You ask that I forget you?
You can advise me to give myself to him?
And this while yet I live?
Ah no! My life would be far worse
 than death!
Let death come, I await it fearlessly.
But how could I attempt to warm myself
 at another flame,
to lavish my affections on another?

Ah! I should die of grief!

Fear nothing, my beloved,
my heart will always be yours.
I can no longer suffer such distress,
my spirit begins to fail me.
You sigh? O mournful sorrow!
Just think what a moment this is!
O God! I cannot express myself.
Barbarous stars, pitiless stars,
why ever are you so stern?
Fair souls who see
my sufferings at such a moment,
tell me if a faithful heart
can suffer such torment?

VASSAR COLLEGE ORCHESTRA

Eduardo Navega, *conductor*

Violin I

Chloe Joo
Grant Urquhart
Amaya Gab
Nox Zhang
Eli Braunschneider
Eungman Joo
Malathi Kalluri
Anna Rossman
Kyra Knispel-Heyworth

Violin II

Lorraine Wong
Theo Karon
Faith Goggins
Cathreine McCarthy
Sylvie Begg
Catriona Chapman
Jennifer CruzAparicio
Chloe Fournier

Viola

Anthony Orsi
Rachel Miller
William McNarney
Dorien Laurens
Peter Adams
Hodaka Maeda
Mathias Vieth
Maia Golden-Daly

Cello

Luke Chen
Caius Gordon-Bruno
Susanna Osborne
Sophia Fredericks
Sonya Inkelas
Zoe Anaya
Sebastian Chang-Leung

Bass

Tom Forletti
Chunyi Quan

Flute

Beckett Lee-Messer
Salma Muhammad
Al-Sheabani
Theodor Olsen

Oboe

Ginger Giddings
Ryan Jiang
Madeleine Stewart

Clarinet

Sasha Bryer-Gottesman
Ruize Sun
Nico Vidali

Bassoon

Eleanor Kukes
Henry Mueller

Horn

Robert Gee
Lilly Meagher
Alexander Shumaker

Trumpet

Benjamin Short
Matthew Short
Mason Wiesner

Trombone

Grey Fearon
Jack Gates
William Shipley

Tuba

Zelda Loeb

Timpani

Julian Cressy
James Zuckerman

Percussion

Julian Cressy
James Zuckerman

~ ~ ~

Visit online for detailed concert info & additional dates:

vassar.edu/music/concerts-events

If you would like to receive the Music Department's e-newsletter, *This Weekend in Skinner*, please contact concerts@vassar.edu

Follow us on Facebook @VassarMusic

Skinner Hall of Music · Upcoming Events

Most concerts are free and open to the public | no reservations are required
Skinner Hall doors open 30 minutes before the performance.

Sat., 3/28 · 1:00 PM **Senior Recital:** Kaitlyn Brady-Gold, *voice*

Sat., 3/28 · 3:00 PM **Senior Recital:** Jake Lyman, *flute*

Sun., 3/29 · 3:00 PM - **Abendmusik**, New York's period instrument string band, presents a concert of Antonio Vivaldi's *l'estro armonico*, Op 3, concerti for 1, 2, and 4 violins and strings. The concert presents Concerti: No.1 in D major, No.2 in G minor, No.6 in A minor, No.7 in F major, No.9 in D major, and No.11 in D minor.

Sat., 4/4* · 1:00 PM - **Senior Recital:** Oliver Muz, *piano*

**Note Location: Frances Lehman Loeb Art Center*

Fri., 4/10* · 7:30 PM - **Vassar College Choir:** featuring Benjamin Britten's *Rejoice in the Lamb* and Leonard Bernstein's *Chichester Psalms*, Christine Howlett, *conductor*

**Note Location: Vassar Chapel*

Sat., 4/18 · 1:00 PM **Senior Recital:** Sophia Steadman, *voice*

Sat., 4/18 · 7:30 PM - **Rags, Tunes, Sonorities, Dialogues:** Music for Two Pianos: Milica Jelača Jovanović and Marija Ilić explore a variety of repertoire for the two-piano ensemble. Music by Beach, Bogojević, Bach, and Bolcom.

Sun., 4/19 · 3:00 PM - **Vassar College Chamber Singers:** "Flowers" - Songs by Britten, Finzi, Persichetti, Seeger and others.
Drew Minter, *conductor*

Thur., 4/23 · 7:30 PM - **Vassar College Chamber Music Recital:**
Eduardo Navega, *director*

Fri., 4/24 · 7:30 PM - **Vassar College Jazz Ensemble:**
James Osborn, *director*

Sat., 4/25 · 1:00 PM - **Senior Recital:** Sierra McDermed, *saxophone*

Sat., 4/25 · 3:00 PM - **Senior Recital:** Evan Sweitzer, *piano*

Sat., 4/25* · 7:30 PM - **A Celebration of Women Composers:**
Gail Archer plays an organ recital of American and European contemporary women composers.

**Note Location: Vassar Chapel*

Sun., 4/26 · 3:00 PM - **Vassar College & Community Wind Ensemble:**
James Osborn, *conductor*

Thurs., 4/30* · 7:30 PM - **Vassar College Treble Chorus:**
Christine Howlett, *conductor*
**Note Location: Vassar Chapel*

Fri., 5/1 · 7:30 PM - **Vassar College Orchestra:** Featuring student winners
of the soloist competition. Eduardo Navega, *conductor*.